

Документ подписан простыми электронными подписями
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 14.03.2020
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b7e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

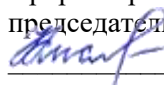
высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра английского языка и методики преподавания иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ



Н.Н. Кислова

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык) рабочая программа дисциплины (модуля)

| | | | |
|-------------------------|--|----------------------------|--|
| Закреплена за кафедрой | Английского языка и методики преподавания иностранных языков | | |
| Учебный план | ФИЯ-619АФo(5г) Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский) | | |
| Квалификация | бакалавр | | |
| Форма обучения | очная | | |
| Общая трудоемкость | 3 ЗЕТ | | |
| Часов по учебному плану | 108 | Виды контроля в семестрах: | |
| в том числе: | | зачеты 9 | |
| аудиторные занятия | 26 | | |
| самостоятельная работа | 82 | | |

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр(Курс.Номер семестра на курсе) | 9(5.1) | | Итого | |
|---------------------------------------|--------|-----|-------|-----|
| | УП | РПД | УП | РПД |
| Практические | 22 | 22 | 22 | 22 |
| Групповые консультации | 4 | 4 | 4 | 4 |
| В том числе инт. | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Итого ауд. | 26 | 26 | 26 | 26 |
| Контактная работа | 26 | 26 | 26 | 26 |
| Сам. работа | 82 | 82 | 82 | 82 |
| Итого | 108 | 108 | 108 | 108 |

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)

Рабочая программа дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

Программу составил(и):

Морозова Алевтина Николаевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 31.08.2018 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Английского языка и методики преподавания иностранных языков

Протокол от 28.08.2018 г. № 1

Переутверждена на основании решения ученого совета СГСПУ

Протокол заседания ученого совета СГСПУ от 31.03.2023 г. № 9

Зав. кафедрой Дичинская Л.Е.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: формирование умений и навыков эффективного, результативного профессионального общения на иностранном языке в коммуникативных ситуациях, связанных с деятельностью учителя в учебной аудитории и общением с членами профессионального сообщества.

Задачи изучения дисциплины: формирование у обучающихся осознанного отношения к профессиональной речевой деятельности как фактору профессионального сознания;
 углубление знаний о специфике педагогического общения, особенностях коммуникативно-речевых ситуаций, характерных для профессиональной деятельности учителя иностранных языков;
 овладение умениями применять знания о правилах и нормах профессионального общения, о требованиях к речевому поведению в различных коммуникативно-речевых ситуациях;
 приобретение опыта анализа и создания профессионально значимых типов высказываний в устной и письменной формах;
 овладение коммуникативно-речевыми (риторическими) умениями;
 развитие творчески активной речевой личности, умеющей применять полученные знания и сформированные умения в новых условиях проявления той или иной коммуникативной ситуации, способной искать и находить собственное решение многообразных профессиональных задач.

Область профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В.ДВ.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале образовательных результатов следующих дисциплин:

Практика устной и письменной речи (английский язык)

Практикум по культуре речевого общения (английский язык)

Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Умеет: осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам.

Владет: средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи на английском языке.

УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Умеет: корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.

УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Знает: способы построения аргументации и убеждения на английском языке;

Умеет: использовать средства аргументации и убеждения в ситуации педагогического общения на английском языке.

УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык

Знает иноязычные эквиваленты наиболее употребительных терминов методики обучения иностранным языкам.

Умеет осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр | Часов | Интеракт. |
|-------------|---|---------|-------|-----------|
| | Раздел 1. Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка | | | |
| 1.1 | Требования к качеству дидактической речи учителя иностранного языка /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 1.2 | Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 1.3 | Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 1.4 | Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога /Ср/ | 9 | 6 | 0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1.5 | Особенности стиля речевого общения, свойственные культуре стран изучаемого языка в коммуникативно-речевых ситуациях урока иностранного языка /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 1.6 | Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса /Пр/ | 9 | 2 | 2 |
| 1.7 | Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса /Ср/ | 9 | 6 | 0 |
| Раздел 2. Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи | | | | |
| 2.1 | Требования к качествам голоса учителя. Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 2.2 | Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 2.3 | Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам /ГК/ | 9 | 2 | 2 |
| 2.4 | Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам /Ср/ | 9 | 6 | 0 |
| 2.5 | Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 2.6 | Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| Раздел 3. Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике | | | | |
| 3.1 | Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 3.2 | Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике /Ср/ | 9 | 6 | 0 |
| 3.3 | Анализ и оценка речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности /Ср/ | 9 | 6 | 0 |
| 3.4 | Технологии и приемы распознавания и формулировки основных тезисов выступления и сопутствующих деталей /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 3.5 | Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике /ГК/ | 9 | 2 | 2 |
| 3.6 | Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| Раздел 4. Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках | | | | |
| 4.1 | Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике /Пр/ | 9 | 2 | 2 |
| 4.2 | Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 4.3 | Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (выступление перед коллегами) /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 4.4 | Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (краткое изложение статьи из профессиональной периодики) /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 4.5 | Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 4.6 | Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке. Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке /Пр/ | 9 | 2 | 0 |
| 4.7 | Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке /Ср/ | 9 | 4 | 0 |
| 4.8 | Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке /Ср/ | 9 | 4 | 0 |

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

9 семестр, 11 практических занятий, 2 групповые консультации

Раздел 1. Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка.

Практическое занятие № 1 (2 часа)

Требования к качеству дидактической речи учителя иностранного языка

Вопросы и задания:

1. Выполнение заданий на использование речевых формул классного обихода.

| | |
|--|--|
| 2. | Коррекция ошибок. |
| 3. | Аудирование текста Learn the Grammar. The Sentence Практическое занятие № 2 (2 часа) Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Обсуждение текстового материала, раскрывающего аспекты речевого поведения учителя иностранного языка и параметры их оценки. |
| 2. | Анализ методической разработки урока с использованием интерактивных технологий. Практическое занятие № 3 (2 часа) Особенности стиля речевого общения, свойственные культуре стран изучаемого языка в коммуникативно-речевых ситуациях урока иностранного языка |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Проведение мастер-класса (включающего обоснование темы, целей, структуры урока) с использованием языковых средств, отвечающих требованиям к дидактической речи учителя. Практическое занятие № 4 (2 часа) Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса. |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Обсуждение текстов, раскрывающих способы повышения мотивации учащихся разных возрастных групп. |
| 2. | Выполнение заданий на адаптацию текстового материала к конкретным ситуациям и особенностям класса. |
| 3. | Выполнение условно-речевых упражнений на использование профессиональной лексики при работе с языковым и речевым материалом. |
| Раздел 2. Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи. Практическое занятие № 5 (2 часа) | |
| Требования к качествам голоса учителя. Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи | |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Ознакомление с основными требованиями к публичной звучащей речи, направленной аудитории школьников (благозвучность, широкий диапазон по высоте, громкости и тембру, гибкость, подвижность; адаптивность; помехоустойчивость; суггестивность). |
| 2. | Аудирование образцов дидактической речи на английском языке. |
| 3. | Обсуждение теоретических вопросов, связанных с реализацией просодических компонентов в речи учителя (паузация, интенсивность, логическое ударение, мелодика, высота, темп, долгота, тембр голоса). |
| 4. | Выполнение заданий на выбор просодических средств применительно к коммуникативной ситуации и содержанию высказывания. |
| Групповая консультация № 1 (2 часа) Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам | |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Чтение вслух текстов, адресованных учащимся/коллегам, с использованием соответствующих интонационных и паралингвистических средств. |
| 2. | Презентация обращения учителя / представителя школьной администрации к учащимся и родителям. |
| 3. | Аудирование текстов, демонстрирующих разные интонационные стили. Практическое занятие № 6 (2 часа) Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующих функций |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Обсуждение вопросов, связанных с формами невербального общения (язык телодвижений, жестов, мимики) и их функциями (изобразительная, реагирующая, указательная). |
| 2. | Просмотр и анализ видеоматериала, демонстрирующего использование невербальных средств в разных ситуациях профессионального общения. |
| Раздел 3. Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике Практическое занятие № 7 (2 часа) | |
| Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике | |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Ознакомление с параметрами оценки публичного выступления, чтение и обсуждение рекомендации по содержанию и форме публичного выступления. |
| 2. | Анализ выступлений сокурсников по предложенным параметрам. Практическое занятие № 8 (2 часа) Технологии и приемы распознавания и формулировки основных тезисов выступления и сопутствующих деталей |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Аудирование фрагментов видеозаписей лекций по лингводидактической тематике. |
| 2. | Проведение фрагмента урока, направленного на развитие навыков аудирования. Групповая консультация № 2 (2 часа) Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике |
| Вопросы и задания: | |
| 1. | Аудирование и анализ фрагментов видеозаписей выступлений на научных конференциях по лингводидактической тематике по предложенным параметрам. |

Раздел 4. Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках

Практическое занятие № 9 (2 часа)

Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике

Вопросы и задания:

1. Содержательные и формальные характеристики публичного выступления публичного выступления по профессионально-педагогической тематике.
2. Презентация фрагмента выступления на научно-практической конференции.

Практическое занятие № 10 (2 часа)

Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (выступление перед коллегами)

Вопросы и задания:

1. Анализ структурных компонентов письменного текста, логических схем представления информации и текстосвязующих средств.
2. Подготовка сообщения на основе текста, описывающего способы повышения эффективности формирования коммуникативной компетенции учащихся.

Практическое занятие № 11 (2 часа)

Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке. Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке

Вопросы и задания:

1. Анализ структуры и языковых особенностей аннотации научной статьи.
2. Выполнение упражнений на использование клишированных словосочетаний английской научной речи при составлении аннотации по конкретной теме научного исследования.
3. Ознакомление с тематической классификацией методической терминологии.
4. Выполнение упражнений на нахождение и употребление английских эквивалентов терминов, обозначающих содержание обучения иностранным языкам, приемы, методы и технологии обучения, концептуальные основы методики.
5. Перевод текста по вопросам практики обучения английскому языку на русский язык.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

| № п/п | Темы дисциплины | Содержание самостоятельной работы | Продукты деятельности |
|-------|---|--|--|
| 1 | Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия | Реферирование литературы по вопросам речевой культуры учителя иностранного языка. | Реферат |
| 2 | Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога | | |
| 3 | Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса | Подготовка фрагмента мастер-класса. | Конспект. |
| 4 | Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи | Аудирование текстов Metaphors. Listening & Understanding in 3 Easy Steps | Выполненное задание по аудированию. |
| 5 | Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам | Подготовка чтения вслух текста, адресованного учащимся. | |
| 6 | Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций | Аудирование текстов Change word meanings with syllable stress; Steven Pinker- Linguistics as a Window to Understanding the Brain | Выполненное задание |
| 7 | Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике | Анализ и оценка содержания и речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности | Таблица в анализом звучащего текста по предложенным параметрам |
| 8 | Анализ и оценка речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности | | |
| 9 | Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике | | |
| 10 | Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике | Составление адаптированной версии текста. | текст |
| 11 | Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (краткое изложения статьи из профессиональной периодики) | Составление адаптированной версии текста. Анализ риторических приемов организации письменного сообщения по профессионально-значимой | |

| | | | |
|----|---|---|--|
| | | проблематике, краткое изложение статьи из профессиональной периодики | |
| 12 | Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой | Составление адаптированной версии текста. | текст |
| 13 | Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке | Написание аннотации научной работы на английском языке. | Текст аннотации |
| 14 | Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке | Перевод терминологии с английского языка на русский язык. Перевод связного текста по профессионально-педагогической тематике с английского языка на русский язык и с русского языка на английский язык. | Список эквивалентов русских терминов. Текста перевода. |

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

| № п/п | Темы дисциплины | Содержание самостоятельной работы | Продукты деятельности |
|-------|---|---|-----------------------|
| 1 | Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия | Подготовка фрагмента урока с использованием игровых технологий | Презентация |
| 2 | Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога | | |
| 3 | Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса | | |
| 4 | Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи | | |
| 5 | Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам | | |
| 6 | Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций | | |
| 7 | Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике | Составление аннотации статьи по вопросам методики обучения иностранным языкам | 7 |
| 8 | Анализ и оценка речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности | | 8 |
| 9 | Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике | | 9 |
| 10 | Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике | | 10 |
| 11 | Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (краткое изложение статьи из профессиональной периодики) | | 11 |
| 12 | Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой | | 12 |
| 13 | Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке | | 13 |
| 14 | Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке | | 14 |

5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

| | Авторы, составители | Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему | Издательство, год |
|------|---------------------|---|-------------------|
| Л1.1 | Иванчикова, Т. В. | Речевая компетентность в педагогической деятельности : учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103520 | М.: Флинта, 2010. |

6.1.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему | Издательство, год |
|------|------------------------|---|---------------------------|
| Л2.1 | Миньяр-Белоручева А.П. | Англо-русские обороты научной речи: Учебное пособие. [Электронный ресурс]. Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115097 | М.: Изд-во «Флинта», 2012 |

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month)
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| | |
|-----|---|
| 7.1 | Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, стационарное проекционное оборудование (мультимедийный проектор с потолочным креплением и настенный экран), портативное звукоусиливающее оборудование |
| 7.2 | Наименование специального посещения: помещение для самостоятельной работы. Читальный зал. Оснащенность: Мебель, ПК-4 шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ. |

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.

Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

Курс 5 Семестр 9

| Вид контроля | | Минимальное количество баллов | Максимальное количество баллов |
|--|---|-------------------------------|--------------------------------|
| Наименование разделов: «Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка», «Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи» | | | |
| Текущий контроль по разделам: | | | |
| 1 | Аудиторная работа | 12 | 21 |
| 2 | Самостоятельная работа (специальные обязательные формы) | 10 | 15 |
| 3 | Самостоятельная работа (специальные формы на выбор) | 2 | 10 |
| Контрольное мероприятие по разделу | | 8 | 16 |
| Промежуточный контроль | | 32 | 58 |
| Наименование разделов: «Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике», «Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках» | | | |
| Текущий контроль по разделам: | | | |
| 1 | Аудиторная работа | 8 | 14 |
| 2 | Самостоятельная работа (специальные обязательные формы) | 6 | 10 |
| 3 | Самостоятельная работа (специальные формы на выбор) | 4 | 6 |
| Контрольное мероприятие по разделу | | 6 | 12 |
| Промежуточный контроль | | 24 | 42 |
| Промежуточная аттестация | | 56 | 100 |

| Вид контроля | Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов | Темы для изучения и образовательные результаты |
|---|--|---|
| Текущий контроль по разделам «Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка», «Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи» | | |
| 1 | <p>Аудиторная работа</p> <ul style="list-style-type: none"> - наличие выполненных в письменном виде заданий в рабочей тетради, - выполнение устных и письменных заданий на занятии, - выступление с докладом или сообщением на занятии, <p>0,5 балла – записи соответствуют теме, задания выполнены на 30% 1 балл – записи соответствуют теме, задания выполнены на 50-70%, написаны разборчиво, структурированы 2 балла - записи соответствуют теме, задания выполнены на 90-100%, четко структурированы</p> <p>1 балл – сообщение отражает основное содержание темы 2 балла - сообщение дает полное представление о теме 3- 4 балла - сообщение дает полное представление о теме, структурировано 5 баллов – продемонстрировано свободное владение материалом, использованы не менее трех источников</p> <p><u>Примеры заданий</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Match the Russian and English classroom clichés.</i> - <i>Read the passage, as if you were reading them to your students.</i> | <p>Требования к качеству дидактической речи учителя иностранного языка</p> <p>Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога</p> <p>Особенности стиля речевого общения, свойственные культуре стран изучаемого языка в коммуникативно-речевых ситуациях урока иностранного языка</p> <p>Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса</p> <p>Требования к качествам голоса учителя. Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи</p> <p>Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций</p> <p>Образовательные результаты:</p> |

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
 Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

| | | | |
|---|---|--|--|
| | | <p>- Look at the list below of words and expressions from the conversation. With a group, write definitions of each one. Then explain them to someone from a different group, as if you were explaining them to a student. Would you explain them just by using the definition or in some other way?</p> <p>- Look at the expressions below. They are all expressions you can use in the classroom. Put them into three groups: expressions of encouragement, expressions for correcting, and expressions to maintain discipline.</p> <p>- Discuss the problem with your classmates. Try to use the expressions above at appropriate places in your discussion.</p> | <p>Умеет: осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам.</p> <p>Владеет: средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи на английском языке.</p> <p>Умеет: корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.</p> |
| 2 | Самостоятельная работа (обязательные формы) | <p>Реферирование литературы по вопросам речевой культуры учителя иностранного языка.</p> <p>8 баллов – Текст полностью соответствует требованиям; материал изложен логично и последовательно, продемонстрировано понимание концептуальных основ исследования, корректное использование терминологического аппарата, соблюдены нормы языка научного изложения.</p> <p>7-6 баллов – Текст в целом соответствует требованиям, имеются отдельные недочеты в выборе логической схемы изложения и использования терминов.</p> <p>5 баллов - Текст раскрывает проблему в целом, однако имеются существенные недочеты в использовании понятийно-терминологического аппарата, языке научного изложения.</p> <p>Анализ и оценка содержания и речевого поведения говорящего.</p> <p>7 баллов – Осуществлен анализ по всем требуемым критериям (логичность, привлекательность, модальность, вариативность), понятийно-терминологический аппарат использован корректно.</p> <p>6 баллов – Анализ осуществлен с использованием всех критериев оценки, однако обучающийся испытывает затруднения в корректном использовании терминологии</p> <p>5 баллов – Оценка в целом адекватно отражает особенности речевого поведения говорящего, однако текст не отличается достаточной логичностью и последовательностью.</p> | <p>Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия</p> <p>Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога /</p> <p>Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса</p> <p>Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи</p> <p>Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам</p> <p>Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций</p> <p>Образовательные результаты:</p> <p>Знает: способы построения аргументации и убеждения на английском языке;</p> <p>Умеет: использовать средства аргументации и убеждения в ситуации педагогического общения на английском языке.</p> <p>Знает иноязычные эквиваленты наиболее употребительных терминов методики обучения иностранным языкам.</p> |
| 3 | Самостоятельная работа (на выбор) | <p>Подготовка фрагмента урока с использованием игровых технологий</p> <p>10-8 баллов – полностью соблюдены требования к дидактической речи учителя, продемонстрировано умение осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, владение способами выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса</p> <p>7-5 баллов – выполнение задания соответствует требованиям на 80-70 %</p> <p>4-2 балла – выполнение задания соответствует требованиям на 50-60 %</p> | <p>Умеет осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков.</p> |
| | Контрольное мероприятие по разделам | <p>1. Чтение отрывка текста по профессионально-значимой проблематике.</p> <p>8 баллов – интонационный стиль полностью соответствует ситуации и функциональной направленности текста; продемонстрировано умение адекватно использовать средства логической и тембральной просодии, невербальные</p> | <p>Умеет осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>средства общения для выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам; 7-6 баллов – Соответствие требованиям зарегистрировано в отношении 90-80% параметров 5-4 балла – Соответствие требованиям зарегистрировано в отношении 70-60% параметров</p> <p>2. Тест на проверку знания методической терминологии. 8 баллов – более 85 % правильных ответов 7-6 баллов – от 85 до 71 % правильных ответов 5-4 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p> | |
| Промежуточный контроль | Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине | |
| Текущий контроль по разделам «Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике», «Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках» | | |
| 1 | <p>Аудиторная работа</p> <p>наличие выполненных в письменном виде заданий в рабочей тетради, выполнение устных и письменных заданий на уроке, -выступление с докладом или сообщением на занятии, ответы на вопросы на занятии, участие в дискуссиях, обсуждениях проблем. 0,5 балла – записи соответствуют теме, задания выполнены на 30% 1 балл – записи соответствуют теме, задания выполнены на 50-70%, написаны разборчиво, структурированы 2 балла - записи соответствуют теме, задания выполнены на 90-100%, написаны разборчиво, структурированы, не содержат орфографических ошибок 1 балл – сообщение отражает основное содержание темы 2 балла – сообщение дает полное представление о теме 3-4 балла - сообщение дает полное представление о теме, структурировано 5 баллов – продемонстрировано свободное владение материалом, использованы не менее трех источников 1-3 балла – от единичного до активного участия в ответах на вопросы, дискуссиях, обсуждениях проблем</p> <p><u>Примеры заданий</u> <i>Read the text and answer the questions.</i> <i>Read the text and give your idea(s) on the problem raised. Discuss your ideas with the classmates.</i> <i>Write a short essay putting forward your point of view. Take into consideration your own mother tongue.</i> <i>Listen to the text. As you listen, make notes of the facts that may help you to answer the following questions.</i></p> | <p>Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике Технологии и приемы распознавания и формулировки основных тезисов выступления и сопутствующих деталей Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (выступление перед коллегами) Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке. Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке</p> <p>Образовательные результаты: Умеет: осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам. Владеет: средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи на английском языке. Умеет: корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.</p> |
| 2 | <p>Самостоятельная работа (обязательные формы)</p> <p>Анализ риторических приемов организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике, краткое изложение статьи из профессиональной периодики</p> | <p>Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике</p> |

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
 Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)
 Рабочая программа дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

| | | | |
|---|-------------------------------------|--|--|
| | | <p>5 баллов – Цель задания достигнута, текст отличается связностью и логичностью, достигнута, высказывания связные и логичные, речевое общение соответствует цели коммуникации.</p> <p>4 балла – Цель задания достигнута, однако доводы недостаточно убедительны, наблюдаются некоторые затруднения при подборе слов, допущены немногочисленные речевые ошибки, которые не препятствуют пониманию.</p> <p>3 балла – Задание выполнено частично: тема раскрыта недостаточно, используется ограниченный словарный запас, допущены многочисленные речевые ошибки, не препятствующие пониманию.</p> <p>Перевод связного текста по профессионально-педагогической тематике с английского языка на русский язык и с русского языка на английский язык.</p> <p>5 баллов – более 85 % правильных ответов 4 балла – от 85 до 71 % правильных ответов 3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p> | <p>Анализ и оценка речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности</p> <p>Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике</p> <p>Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике</p> <p>Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (краткое изложения статьи из профессиональной периодики)</p> <p>Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой</p> <p>Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке</p> <p>Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке</p> <p>Образовательные результаты:</p> |
| 3 | Самостоятельная работа (на выбор) | <p>Составление аннотации статьи по вопросам методики обучения иностранным языкам</p> <p>6 баллов – Текст включает описание основных тезисов статьи, соблюдены требования к объему текста, общенаучная лексика и терминология использованы корректно.</p> <p>5 баллов – Основные тезисы статьи адекватно сформулированы, однако есть отдельные недостатки в использовании общенаучной лексики и терминологии</p> <p>4 балла – Задача решена частично, имеются недостатки в логике изложения, текст не в полной мере соответствует стилю научного изложения, не соблюдены требования к объему текста.</p> | <p>Умеет: осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам.</p> <p>Владеет: средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи на английском языке.</p> <p>Умеет: корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.</p> |
| | Контрольное мероприятие по разделам | <p>Задание на восприятие устного/письменного сообщения по лингводидактической тематике.</p> <p>6 баллов – более 85 % правильных ответов 5 балла – от 85 до 71 % правильных ответов 3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p> <p>Задание на исправление орфографических, морфологических, лексических ошибок в англоязычном тексте.</p> <p>6 баллов – более 85 % правильных ответов 5 балла – от 85 до 71 % правильных ответов 3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p> | <p>Умеет осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков.</p> |
| | Промежуточный контроль | Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине | |
| | Промежуточная аттестация | <p>Выставляется по результатам промежуточного контроля 56 – 70 баллов «удовлетворительно»/зачтено 71 – 85 баллов «хорошо» 86 – 100 баллов «отлично»</p> | - // - |